

# El Diario

MATUTINO INDEPENDIENTE

PARICION SIMULTANEA EN VENADO TUERTO y MELINCUE

Año 3 — No. 598 — R.P.N. N° 1.094.571

\$ 30

Lunes 3 de Enero de 1972 EDICION DE 13 PAGINAS

Direc. y Adminis. Mitre 787 T.E.1492 Tall Mitre 765 T.E. 1295

## Mensaje de Su Santidad Paulo VI para la celebración de la Jornada de la Paz Enero de 1972

Nos continuamos uestra refle. ón sobre la paz, porque tenemos n concepto vértice de ella, el de r bien esencial y fundamental de humanidad en este mundo; es ecir el de la civilización del pro- eso, del orden de la fraternidad. No pensamos que la idea de la az es y debe seguir siendo domi- ante en el acontecer humano, y ue precisamente sea más apremian e, cuando y donde se vea impugna- a por ideas o hechos contrarios. Es una idea necesaria, es una idea nspiradora. Ella polariza las as- piraciones humanas, los esfuerzos, las esperanzas. Tiene razón de fin y como tal es base y meta de nues- tra actividad, tanto individual, co- mo colectiva.

Por eso pensamos que es suma- mente importante tener una idea correcta de la paz, despojándola de las pseudoconcepciones, que muy a menudo la revisten deformándola y alternándola. Lo diremos en pri- mer lugar a los jóvenes: la paz no es un estado de estancamiento de la vida, la cual encontraría en ella al mismo tiempo su perfección y su muerte: la vida es movimiento es crecimiento, es trabajo, es es- fuerzo, es conquista... Lo es tam- bién paz? Si por la misma razón de que ella coincida con el bien su- premo del hombre peregrino en el tiempo y este bien jamás es con- quistado totalmente, si no está siempre en trance de nueva e ina- gotable posesión: la paz, es, por lo tanto, la idea central y motora de la fogosidad más activa.

Pero esto no quiere decir que la paz coincida con la fuerza. Esto lo decimos especialmente a los hom- bres con responsabilidades, porque ellos tienen el interés y el deber de mantener una normalidad de re- laciones entre los miembros de un determinado grupo de familia, escue- la, empresa, comunidad, clase so- cial, ciudad, estado; se ven cons- tantemente tentados a imponer por la fuerza tal normalidad de rela- ciones que asume la figura de la paz. En este caso la ambigüedad de la convivencia humana se con- vierte en el tormento y en la co- rrupción de los espíritus humanos, se convierte en impostura vivida la atmósfera resultante unas veces de una victoria sin gloria, otras de un despotismo irracional, de una re-

presión oprimiente e incluso de un quilibrio de fuerzas en continuo contraste y normalmente en creci- miento a la espera de una explo- sión violenta que demuestra, con ruinas de toda clase, cuán falsa se- ría la paz impuesta con la sola su- perioridad del poder y de la fuerza. La paz no es una insidia, no es un engaño sistemático, mucho me- nos una tiranía totalitaria y des- piadada, y de ninguna manera vio- lencia; pero al menos la violencia no es apropiarse el hombre augus- to de paz.

Es difícil, pero también indispen- sable, formarse el concepto autén- tico de la paz. Difícil para quien cierra los ojos a esa primera intu- ción que nos dice que la paz es una cosa profundamente humana. Este es el mejor camino para llegar al descubrimiento genuino de la paz; si nos ponemos a buscar don- de nace verdaderamente, nos da- mos cuenta de que ella hunde rai- ces en el auténtico sentido del hom- bre. Una paz, que no sea el resul- tado del verdadero respeto del hom- bre, no es verdadera paz. Y como llamamos a este sentido verdadero del hombre, Lo llamamos justicia.

Y la justicia, no es ella misma una diosa inmóvil? Si lo es en sus expresiones, que llamamos derechos y deberes y que codificamos en nuestros nobles códigos, es decir, en las leyes y en pactos que produ- cen esa estabilidad de relaciones sociales, culturales, económicas, que no es lícito quebrantar: es el orden es la paz.

Pero si la justicia, es decir, todo lo que es y lo que debe ser, hiciese germinar otras expresiones mejo- res que las vigentes, que ocurrirá?

Antes de responder, preguntámo- nos si esta hipótesis, a saber, la de un desarrollo de la conciencia de la justicia, es admisible, es probable, es deseable.

Si.

Este es el hecho que caracteriza al mundo moderno y lo distingue de lo antiguo.

Hoy va progresando la concien- cia de la justicia. Nadie, así lo cre- emos, contesta este fenómeno. No podemos detenernos ahora en ha- cer un análisis de él; pero sabemos todos que hoy gracias a la difusión de la cultura, el hombre, todo hom-

bre tiene una conciencia nueva de si mismo. Todo hombre sabe hoy que es persona y se siente persona, es decir, un ser inviolable, igual a sus semejantes, libre y responsable; digámoslo también, un ser sagrado.

Y así, un conocimiento diverso y mejor, es decir, más pleno y exi- gente, de la sístole y de la diástole de su personalidad, esto es, de su doble movimiento moral de derecho y deber, llena la conciencia del hom- bre y una justicia no ya estática sino dinámica le brota del corazón. No es este fenómeno simplemnte individual, ni únicamente reserva- do a grupos escogidos y reducidos; es ya un fenómeno colectivo uni- versal; los países "en vía de desa- rrollo" lo gritan en alta voz; es voz de pueblos voz de humanidad; ella está reclamando una nueva expre- sión de la justicia, un nuevo fun- damento para la Paz.

¿Por qué convencidos como esta- mos de este clamor irreprimible, nos retrasamos tanto en dar la paz una base que no sea la justicia?

Como ha puesto de relieve la re- ciente Asamblea del Sínodo de los Obispos, nos queda por instaurar todavía una justicia más grande tanto en el seno de las comunidades nacional es como en el plano in- ternacional.

Es justo, por ejemplo, que haya pueblos enteros a los que no les está consentida la libre y normal expresión del mas susceptible de- recho del espíritu humano, el re- ligioso? Qué autoridad, que ideo- logía, que interés histórico o civil puede permitirse el reprimir o el sofocar el sentimiento religioso con su legítima y humana (no digamos superticiosa, ni fanática, ni turbu- lenta) expresión? Y que nombre daremos a la paz que se pretende- ría imponer conculcando esta justi- cia fundamental?

Y donde otras formas indisenti- bles de justicia, nacional, social, cultural o crónica... Fueran ofen- didas u oprimidas, podremos estar seguros de que sea verdadera paz la que resulta de semejante pro- ceso despótico? Podemos estar se- guros de que será estable y si es estable, de que sea justa y huma- na?

No forma parte de la justicia el deber de poner a todos los países en ondiciones de promover su pro-

## Policiales: Ampliamos detalles del asalto a la planta Cargill

El jueves 30 ppdo. siendo las 13.30 horas tres individuos desconocidos se presentaron en la casa del señor Oscar Alberto Fasc, que vive en Pellegrini 369 de nuestra ciudad y que se desempeña como jefe admin- istrativo de la planta Cargill, los desconocidos resultaron ser tres a- saltantes que viajaban en un auto- móvil Rambler Ambassador, una vez que se pusieron en contacto con el señor Fasc, lo obligaron a que los llevara en su automóvil Renault a dos de ellos hasta la planta, en el camino le dijeron que al personal que hubiera en la planta le tendría que decir que los señores pertene- cían a la firma, en caso contrario le pegarían un tiro, así fue com- penetraron en las oficinas junto al señor Fasc, quien fue obligado abrir la caja de donde sustrajeron 22 mi-

lions de pesos, luego se hicieron traer hasta el domicilio de calle Pellegrini donde los esperaba el ter- cer sujeto que quedó cuidando que no se mueva nadie de las perso- nas que viven junto al jefe de la planta de Cargill, al llegar a dicho lugar se les acercó el individuo que los aguardaba y subieron los tres con el señor Fasc al automóvil Ram- bler Ambassador quienes en forma rápida salieron por ruta nacional 33 donde dejaron al damnificado Fasc maniatado con tela adhesiva en las manos y los pies, dándose a la fu- ga, inmediatamente que pudo salir de este aprieto el señor Fasc se presentó a la comisaría local don- de radicó la correspondiente de- nuncia, y pese a todas las medidas tomadas no pudo concretarse nada positivo hasta el momento.



CENTENARIO FBCC y D, cuyo equipo de Cuarta Común ganó el Torneo de la Liga Venadense. Información pág. 8

pio desarrollo dentro del marco de una cooperación inmensa de cual- quier intensidad o cálculo de domi- nio, tanto económico como políti- co?

El problema resulta extremada- mente grave y complejo y no toca a nosotros exacerbarlo ni resolverlo prácticamente. No es competencia de quien habla desde esta sede.

Pero precisamente desde esta se- de, nuestra invitación a celebrar la paz resuena como una invitación a practicar la justicia. Opus justitias pax, lo repetimos hoy como una fórmula más incisiva y dinámica: "si quieres la Paz trabaja por la Justicia".

Es una invitación que no igno- ra las dificultades para practicar la justicia: definirla ante todo y ac- tuarla después, nunca sin ningún sacrificios del propio prestigio y del propio interés. Quizás hará falta mayor magnitud para rendirse a las razones de la justicia y de la paz no para luchar o imponer el propio derecho, auténtico o presun- to al, adversario.

Y nos tenemos tanta confianza, en que los ideales conjuntos de la justicia y de la paz llegarán por su propia virtud a engendrar en el hombre moderno las energías mora- les para los que actúan, que es-

peramos en graduar su victoria.

Mas aún confiamos también cada vez más en que el hombre moderno tenga ya por sí mismo la compren- sión de los caminos de la paz, has- ta el punto de hacerse a sí mismo promotor de aquella justicia que abre esos caminos y lo hace reco- rrer con valiente y profética espe- ranza.

He aquí por que nos atrevemos una vez más a lanzar nuestra in- vitación a celebrar la jornada de la paz; y este año 1972 bajo el sig- no austero y sereno de la justicia, es decir, con el anhelo de dar vida a realizaciones que no sean expre- siones convergentes de sincera vo- tad de justicia y de sincera volun- ta de paz.

Encomendamos esta nuestra in- vitación de los Hermanos e Hijos de nuestra Iglesia Católica: es nece- sario llevar a los hombres de hoy un mensaje de esperanza, a través de una fraternidad vivida y de un esfuerzo honesto y perseverante pa- ra una más grande real, justicia. Nuestra invitación se conecta lógi- camente con las palabras que el re- ciente Sínodo de Obispos ha pro- clamado sobre la "justicia en el mundo" y se fortalece con la cer- teza de que "El Cristo es nuestra Paz".



## Talleres Gráficos Carlos Degroß

TRABAJOS DE IMPRENTA

Planillas  
Talonarios  
Facturas  
Archivos  
Memorándums  
Recibos  
Memorias

Cartas  
Sobres  
Resúmenes  
Tarjetas  
Partes de Enlace  
Boletines  
Estampas de Comedias

Mitre 765

T. E. 1292

Venado Tuerto

## Noticias de la Agencia de Extensión INTA de Venado Tuerto

### MARIA TERESA

En su última reunión realizada el miércoles 29 del corriente, renovó parcialmente su Comisión Directiva el Club 4A El Triunfo de esta misma localidad, entidad juvenil y agrícola que es auspiciada por la Cooperativa de Agricultores Fedrados de ésta y la Agencia de Extensión del INTA de Venado Tuerto.

La nueva Comisión Directiva que funcionará durante el año 1972, ha quedado así constituida:

Presidente: Raúl Grimalt; vicepresidente Francisco Sapena; Secretario Pablo Castells; prosecretario Víctor Suñer; tesorero: Jorge Alseda; vocales: Miguel Durán, Ita, lo Del Mónaco, Rubén Solán y Máximo Guerra; Consultor: Rubén Bislaco.

## Los nombres de Florida

Antes de llamarse Florida, la calle portaba de este nombre tuvo los de San José y Unquera. Cuando el gobernador Miguel de Salcedo resolvió nominar las vías públicas de la ciudad a mediados del siglo XVIII, parecía lo más natural que se diesen a las mismas, designaciones de acuerdo con la honda religiosidad de la población. Y así fue en efecto, se tomaron nombres sacados del santoral y se aplicaron a las diversas arterias. A la actual calle Florida, que por cierto entonces distaba de tener la elegancia y belleza que la distinguieron muchos años después, se le dio el nombre de San José y con el figura

Cont. Pág. 6

## Se necesita alquilar casa para familia tipo

Cooperativa Limitada de Consumo Popular de Electricidad y Servicios Anexos de Venado Tuerto

H. Irigoyen y L. de la Torre

## Dr. M. A. BORDA

FRACTURAS - ORTOPEDIA

Clinica, Cirugía de las enfermedades de los huesos y articulaciones

Cirugía Plástica y Reconstructiva de la mano y miembros

Reumatismo - Cláticas - Lumbago

TODO LOS DIAS DE 9 a 12 y de 16 a 19,30 Hs.  
Salvo urgencias, no se atiende sin turno  
Alvar 560 - Teléfono 1837

## Construcciones - Sanitarios

## "La Rosarina"

Instalaciones domiciliarias y conexiones

Plemería en general y gas

Se trazan planos - proyectos

Personal matriculado en O.S.N.

Matricula N° 17630

OFICINA: MITRE 787

T. E. 1492

## VENDO:

Coupe Ford 1941; muy buen estado, facilidades

Chevrolet 1965 reparada a nuevo, facilidades

Dirigirse a Martillero OSVALDO LOPEZ

Mitre 787 - Tel. 1492

## VENDO:

Fiat 1500

mod. 1965

Fiat 1500

mod. 1964

Fiat 600 D

mod. 1968

Fiat 600 D

mod. 1967

Fiat 600 D

mod. 1962

Chevrolet 400

mod. 1964

Ramble de Lujo

mod. 1964

Ford A Coupe

mod. 1929

Tratar: 9 de Julio 571

T. E. 2947

## SE NECESITA

Empleada de Oficina con conocimientos contables  
Dactilografía e Inglés

Constitución en hs. de oficina a

Frig. "El Centenario SA"

Casey 42 V. Tuerto

Optica - Foto

DEL INDIO

Fotocopias al instante  
Fotocolor

J. B. Justo y Rivadavia  
Venado Tuerto

## RODRIGUEZ Y Cía.

Venta de postes - Varillas y Maderas en General

Villa Cañas, calle Gral. López 653

T.E. 151

Venado Tuerto, Rivadavia 384

T.E. 2172

Asociación Española de Socorros Mutuos

## Policlínico Dr. Luis Chapuis

Director Dr. Manuel Larotonda

ATENCION PERMANENTE

Médicos de Guardia las 24 Horas

## Transporte AGUILAR

ENRIQUE AGUILAR

Ex-Transporte MOORE

Casa Central

VENADO TUERTO

Mercado 255 - T. E. 1281

BUENOS AIRES

Iraia 245

T. E. 28-3907

ROSARIO

Rio de Janeiro 2484

T. E. 22044

QUE SURTIDO PARA NIÑOS!!!!!! Y QUE PRECIOS BARATOS!!!!!! ENCONTRARA EN "Merino" BELGRANO 330

¿POR ESO? SOLUCION PARA LAS FIESTAS. ME VETI RE EN "Merino" BELGRANO 330



**Clínica Panigatti**GARCANTA - NARIZ - OÍDOS  
Broncoscopia - Esofagoscopia

Dr. César J. Panigatti - Atención permanente

Profesor Adj. Dr. Antonio M. Amerise

Primer y tercer LUNES de cada mes, de 14 a 18 horas

Cirugía de amígdalas y vegetaciones adenoidales con anestesia general - Cirugía estética de nariz y oídos.

Osteo y cirugía de la sordera. Tratamiento de las enfermedades de la Voz (quirúrgico y reeducativo) Alergia rinosinusal.

Tratamientos especializados: radioterapia - Nebulizaciones, (electrocoagulación) infrarrojos.

Chacabuco 826

T. E. 1212

Venado Tuerto

**Dr. Marcos Azerrad****Especialista de Niños**

Ex-Médico durante tres años de la Sala 8 de niños, Cátedra de Pediatría de la Facultad de Medicina de Rosario. Ex-Médico de la Sala 10 del Hospital Centenario de Rosario. Ex-Médico concurrente al Instituto Materno Infantil Ramón Sarda de Buenos Aires.

ATENCIÓN MÉDICA PERMANENTE

JUNIN 953

T. E. 2304

VENADO TUERTO

**ESCLA AUTOMOTORES**  
CONSIGNACIONES**VENDE:****Renault 850 mod 1****Rambler mod 1962****Chevrolet 4 puertas mod 1934****Buick coupe mod 1937****Union DKW „ 1961****Fiat 600 mod 1969****Camión MAN totalmente reparado mod. 1956****Remolque para Camping o Vacaciones, completo, nuevo, una joya, capacidad 5 personas**

CHACABUCO 455 - TEL. 1211 - VENADO TUERTO

**ARLPI  
de Rosario  
advierde**

La Asociación de Rosario para la Lucha contra la Parálisis Infantil dio un comunicado, formulando una advertencia. Entre otros conceptos expresa que personas inescrupulosas utilizando su nombre, sorprenden la buena fe al solicitar donaciones y contribuciones que en nada contribuyen a beneficiar la benéfica labor de ARLPI. Dice luego que la institución no propicia ninguna solicitud de aportes monetarios o de otro tipo para ninguna publicación de revista médica o similar, de manera que los invocados por personas de falsa representación, solo benefician a las mismas.

Por último aclara que hay una legítima conscripción de socios, con cuyo aporte se incrementa la tarea en favor de los impedidos físicos, estando esta tarea a cargo de personas debidamente autorizadas y provistas de carnet identificatorio.

**Telefonos de Urgencia**

Policía Sec. 17	1612 - 1613
Policía B. Gral. S. Martín	1193
Hospital Central	1231
Adm. Pública	1839
Municipalidad, Sec.	1907
Bomberos Voluntarios	2131
Est. F.C. Mitre	1338
Chevallier	1389
Arto	1331
Central Casilda	1587
La Verde	1457
Correo	1415 - 1746
Taxis	1216 - 1517
Udina, Servicios	2020
Tel. del Estado	1005
Bos. Nación	1732 - 702
Bos. Provincial	1621 - 1006
Bos. Montecristi	2074 - 1120
Bos. Guadalupe	2075 - 2420
Caja de Créditos	2600
Bolsa Comercial e Indus.	1281
Casa del Niño	1290
Obisepado	1640
Iglesia Católica	2880

**El Diario**

Matutino Independiente

Representantes en Buenos Aires:

**HORACIO PARISOTO Y P. CHIOTA FARRELL**

Lavalle 1569. — Piso 9°. — Oficina 914/16

**CORRESPONSALES EN:**

Estado de Israel. 024 Rosar: Nelly Dragoevich

**CHAPUY**

Santiago T. Kinsella

**BERABEVO**

Mario Pinasco

**Chovel**

Ramón Sosa

**MURPHY**

Juan A. Cometto

**SAN FRANCISCO**

Mabel Di Maria

**CAFFERATA**

Cora Mac Lughlin y Corina R. Raschetti

**SANCTI SPIRITU**

Joaquín Gardener

**FIRMAT**

H. J. Tulián López

**VILLA CAÑAS**

Manuel Prado

**TEODELINA**

Israel Melo

**MARIA TERESA**

Juan Jaime

**ELORTONDO**

Raúl B. García

**MELINCUE**

Teresa Carne de Villardie

**COLON (Bs. Aires)**

Elsa Adriana Garacich

**RIO CUARTO (Córdoba)**

Ángel D. Mariado Sarmiento 1057

**MONTE BUEY (Chs.)**

José M. Samarillo

**PUEBLO ITALIANO**

Luis M. Mareconi

**SANTA ISABEL**

Juan Forneris

**Coronel Granada (Bs. As.)**

Pedro Ramón Paz

**CILCA**

S. A.

Nueva Línea de Productos

Quesos - Dulces de Leche

Leche Pasteurizada

French y Sarmiento

T.E. 2389

Venado Tuerto

**VICTOR HUGO GEMINIANI S. C.**

Saluda a sus clientes y amigos con motivo de estas fiestas, augurandoles felicidades en el nuevo año

Fábrica: Mitre 1650

T. E. 2324

Mueblería: Mitre 664 Tel. 2895



# El Diario

MATUTINO INDEPENDIENTE

Servir a la Comunidad y su zona, con verdad y dignidad

Director: OSVALDO LOPEZ

Redacción: JORGE W. HERRMANN

Venado Tuerto, Lunes 3 de Enero de 1972

## En el mundo del turismo

Del tercer lugar que ocupaba como centro de atracción turística, Mendoza ha descendido al noveno. En tal opinión están contestes todos los sectores activos de la provincia que están vinculados a la tan socorrida industria sin chimeneas y particularmente los hoteleros desconfiándose únicamente el parecer de las autoridades del ramo. Un hecho significativo es que los turistas gastan solamente un seis por mil de su presupuesto en excursiones. Ello se debe a deficiencias en los sistemas de transporte y a que el ente provincial de turismo carece de jerarquía, presupuesto y otras fallas estructurales. Señálase ejecutividad; que hay incoherencia en los esfuerzos privados; que la política de precios a que se enfrentan los visitantes de la provincia es arbitraria, y que, por la parte oficial, no existe planificación, ni financiación, ni estímulos o desgravaciones impositivas. Faltan también más hoteles y hosterías de montaña. A fines de 1971 en Mendoza estaba todo por hacer, esperamos que este año se logre solucionar los problemas que afligen a esta atracción turística como es Mendoza.

### NOS VEMOS EN RIO CUARTO...

Las empresas de transporte cordobesas, pero también todas las que lo desean, han sido autorizadas a utilizar un slogan recientemente perfeccionado, que asegura: nos vemos en Río Cuarto. La autorización fue resuelta en la última reunión de la Dirección Municipal de Turismo de la ciudad nombrada. En la misma reunión se informó sobre la suspensión del certamen de Miss Córdoba; se explicó que una conferencia de prensa que el Ente Intercomunal Turístico del Sur de Córdoba había convocado en la Capital Federal se suspendió hasta nueva orden por falta de folletos,

riocuartense había sido suspendida en vista del mal tiempo reinante. De la última circunstancia nadie tuvo la culpa.

### SOLO 27 DE CADA MIL...

De cada millar de turistas que todos los años salen de su país para conocer otras comarcas, solo 27 visitan América Latina. Parece increíble, pero es cierto. Se dijo en el XI Congreso Interamericano de Turismo: sólo el 2,7 por ciento, que es lo mismo pero impresiona menos. Las razones son muy claras y conocidas: no hay en nuestro continente decisión para la que hubo de reunirse el Ente en Alpa Corral, y que la inauguración de la temporada nente una infraestructura adecuada (hoteles, transportes, otras comodidades mínimas para el turista); la propaganda en el exterior no es suficiente ni apropiada y los costos son, para el traslado, excesivos.

### FIESTA DE LA TRUCHA

El éxito obtenido por la tercera Fiesta Nacional de la Trucha, que acaba de realizarse en Bariloche, ha inducido a algunos miembros de la entidad organizadora, la Asociación de Pesca y Caza Nahuel Huapi, a proporcionar a dicho torneo un carácter internacional. En tal sentido se está elaborando un proyecto de gran envergadura.

### ABRA LA CRESTA

Uno de los parajes más bellos del mundo, según lo describe Milenco J. Jurcich, del diario El tribuno, está situado al Norte de la ciudad de Salta. Es el Abra de la Cresta, desde la que se divisan hasta los edificios de la capital de la provincia; desde el mismo sitio se ve el Cristo en las cercanías de La Caldera y el río del mismo nombre con más la imponente visión al Oeste de la Cordillera de los Andes.

lombiana) Padernera, Néstor Rossi, Báez, Benegas, Perucea, Pontoni, Oscar Sastre, Cerviño. Italia volvió a la carga en otra oportunidad y allí se fueron los "caras sucias" Maschio, Angelillo y Sivori, junto con Massei, Rosa, Santos, Grillo, Martino, Boyé, Lolácono, Culharoni, Pentrelli, Vernazza. España no se quedó atrás e incorporó al gran Alfredo Di Stéfano, Lugo, Olsen, Garabal... mientras México atrajo últimamente a Willington, De la Mata, Valiente, Davino; Brasil contrató a Andrada, Cejas, Ramos Delgado, Perfume; Uruguay a Artimo, Ermindo Onega, Castreñovo; otros países sudamericanos se repartieron varios cracks y, desde Portugal, tentaron a Héctor Yazalde. La lista sería interminable y no es el espíritu de esta nota nombrar a todos los emigrados.

La cita viene a cuento, pues los presidentes de varios clubs (Vélez, Boca, River, San Lorenzo, Racing, Independiente, N.O. Boys), le piden vía libre al interventor de AFA, señor Raúl D'Onofrio, para poder vender sus jugadores de más cartel al exterior. Ejemplos: el goleador Bianchi y el arquero Marín; Daniel Onega y Mas; Sánchez y Madurga; Oberti, Pastoriza; Wolf, Fischer, Cocco, Veglio, Babington, quienes en su mayoría, como se verá, integran el equipo nacional y que, al decir del técnico Pizzuti, 'son la base de toda nuestra reciente labor, con un grupo que le hizo frente sin mengua al propio campeón mundial'.

El colofón es dramáticamente simple. Todo es producto de la desintegración que vive el fútbol argentino y muy concretamente, el "orientado" por AFA. En el curso del coraiénre año deberá jugarse la pequeña Copa del Mundo, en Brasil, y en el 73 las eliminatorias del Mundial. Pero el prestigio es lo de menos. Hay que trocar jugadores, un capital invaluable formado con infinita dedicación y sacrificio, por dineros que no se sabe después, generalmente, administrar.

## Otra vez el trueque de jugadores por dinero

Esto no es de ahora. Viene de lejos y ha tenido etapas que constituyeron verdaderas angustias para el fútbol argentino. Y realmente fue difícil encontrar, en cada uno de los procesos vividos, un dique serio al exceso de mercantilismo demostrado y, lo que es peor, puesto de manifiesto actualmente con descarnada publicidad, es la ma-

nera, muchas veces rayana con la ilegalidad, con que actúan ciertos mercaderes.

Decíamos que esto viene de lejos. Y es así. Recordamos en rápido "raconto" que los que abrieron el fuego se llamaron nada más y nada menos que Libonatti, Orsi, Monti, Stabile, Cesarini, Guayta... para seguirlos más tarde (el "boom" o la "piratería" co-

## PROFESIONALES

### DIETISTA ATIENDE MUTUALES

Marcolina L. M. de Golik

PEDIR TURNO

Hipólito Irigoyen 1638

Venado Tuerto

Dr. Herman Kurman  
ODONTOLOGIA GENERAL

Dr. Silvia D. O. de Kurman

NIÑOS  
ODONTOLOGOS  
RAYOS X

T. E. 3074  
Mitre 1089 Venado Tuerto

Dr. Ricardo Marín  
FRACIURAS

Enfermedades de los Huesos

CIRUGIA - OSEA

Consultorio  
Policlínico Dr. Luis Chapala  
Pellegrini 651 - T. E. 1169

Dr. H. L. NICOTRA  
ESPECIALISTA

CARCANTA  
NARIZ

OIDO

Belgrano 538 T. E. 2935

Dr. Roberto R. Gualla

Abogado

Belgrano 417 (Cal Belgrano)

Venado Tuerto

Dr. BENJAMIN BRAIER

ODONTOLOGO

Ortopedia - Odontología

Laboratorio propio de protesis dental

Iturraspe 814 V. Tuerto  
921 1221

Dr. Hilario Robles  
Mendoza

Médico Cirujano  
Clínica General - Niños

Alem 593 T. E. 3145  
Venado Tuerto

### Escritoria

Tomás López Sauqué  
Edo Virginia Di Lena

Registro N. 229

Castelli 541 - T. E. 1806

Raúl Benavidez  
Roberto E Landaburu

ABOGADOS

Mitre 642/40 - TE 1020  
Venado Tuerto

Dr. Armando Vascetto

Dentista

Belgrano 686 T. E. 1274

Venado Tuerto

DANTE L. CASADEI

Ingeniero Civil

Chacabuco 510

V. Tuerto

## Basket-Ball: Se programo el Interasociaciones - Venado Tuerto juega con Rosario

El jueves 30 se procedió a realizar el programa para el Torneo Interasociaciones de Basket de la provincia de Santa Fe.

Al conjunto representativo de la Asociación Venadense le correspondió integrar la zona de Rosario, Esperanza y Rafaela, por lo que el ganador de la misma cotejará con el segundo de la otra zona y el

primero de ésta con el segundo de aquella.

El programa completo de partidos del día 7 es el siguiente:

Zona A: Cañada de Gómez-Gálvez; Santa Fe-Reconquista; Oeste Santafesino-ganador de Cañada de Gómez-Gálvez.

Zona B: Rosario-Venado Tuerto; Rafaela-Esperanza.

## Vendo

34 Hectáreas de campo  
a 9 kilómetros de  
Venado Tuerto

Dirigirse a JUNIN 373



# Sociales VIAJEROS

## FALLECIMIENTOS

A la edad de 91 años falleció la señora Catalina S de González en la vecina localidad de Firmat.

Daniel Treijo falleció el día 1º a la edad de 65 años. Casa de duelo Alem s/n. Sus restos recibieron sepultura en el día de ayer.

Esther Lillian Corbalán falleció ayer. Casa de duelo Chaco s/n. Sus restos recibirán sepultura hoy en el cementerio local.

El día 27 ppdo. dejó de existir nuestro convecino don Juan Humberto Cococcioni. Sus restos recibieron sepultura en el cementerio local.

Juana González dejó de existir a la edad de 70 años el día 30 ppdo. Casa de duelo Derqui 630.

Salvador Vicente Santamaria falleció el 31 de diciembre a los 74 años. Casa de duelo Inglaterra 242, sus restos fueron sepultados el día 1º en el cementerio local.

Partieron de viaje rumbo a Calchaquí los esposos Moli

Miguel Rusinek, su esposa e hijo regresaron de su viaje de fin de año

Las señorita Rosana Caminos y Susana González partieron de vacaciones por dos meses donde recorrerán el norte santafesino

## Nace un nuevo año

Ha nacido un nuevo año en todos los países del mundo, existe la imagen de una maternidad feliz, evocando la paz que todos ansiamos, y rogando para que los que gobiernan laven de sus mentes todas las situaciones equivocadas que los llevan a proteger intereses antinacionales y gobiernen para luchar por los pobres, y las víctimas de los sistemas de iniquidad.

Ha nacido un nuevo año y en todos los brindis estuvo el deseo pródigo y lleno de dicha y prosperidad.

## Roque Valdez Aufranc

ESCRIBANO PUBLICO  
Adscripto Registro 182

San Martín 722

T. E. 2874

Venado Tuerto

## PERFUMERIA

## "SILVINA"

LINEA DE BELLEZA Y ANEXOS

BELGRANO 148

## FELICES FIESTAS

UN PROSPERO AÑO 1972

AUGURIOS DE

DUAIGUES HNOS. Y BURDISO S.R.L.

## BERGER, BORELLO Y CIA. S.R.L.

CONCESIONARIOS SIAM

AUGURA A SUS CLIENTES Y AMIGOS  
PROSPERIDAD Y MUCHA FELICIDAD  
EN EL AÑO QUE SE INICIA

Belgrano 489

T. E. 1929

## Dr. Luis A. Seveso

Médico de la Capital comienza desde el día 8 de Enero próximo atenderá en su consultorio en calle Rivadavia 384 (esq. Falucho o España) con horario de 9 a 12 y de 15 a 19 hs.

TRATAMIENTO DE COLUMNAS Y REMATICOS  
QUIROPRAxis  
CURAS DE ADELGAZAMIENTO SIN DIETAS  
ENFERMEDADES NERVIOSAS

YA INAUGURO:

# ALDASORO

# Confort

Nuevo Concesionario

# Ranser - Domec - Singer

Belgrano 755

T.E. 3170

Venado Tuerto



## CONFITERIA BAILABLE...

TIA PITOTA

I

A

P

I

T

O

T

A

Especial Para Gente Joven

Desde Hoy ...Tu Bolicho

Ahora Más Grande

## Estudio Jurídico

RAUL C. AGUSTI - ARSENIO O. DOMINGUEZ

Abogados

Maipú 372

T. E. 1432

Venado Tuerto

## HOROSCOPO

PARA HOY



ARIES

(21 de marzo  
al 20 de abril)

LIBRA

(23 de septiembre  
al 23 de octubre)

Si no está segura de sus  
sentimientos, será necesario que  
sea claro.

Finalizará el año con nuevas  
esperanzas y con posibilidades  
de concretar algo.



TAURO

(21 de abril  
al 20 de mayo)

ESCORPIO

(24 de octubre  
al 22 de noviembre)

En los negocios tendrá oportu-  
nidades excelentes. Salud.  
presión.

La mejor consulta que puede  
hacer, hágala a su corazón.



GEMINIS

(21 de mayo  
al 20 de junio)

SAGITAR

(23 de noviembre  
al 20 de diciembre)

Las nuevas relaciones no dura-  
rán mucho a menos que su pa-  
ra se adapte.

Viajes: se presentarán algu-  
nas posibilidades para realizar  
viajes por paseos



CAN

(21 de junio  
al 20 de julio)

CAPRICOR

(21 de diciembre  
al 19 de enero)

Los problemas que pueden  
presentarse serán por excesos  
que usted ha cometido.

Es posible una ruptura, pero  
si no ocurriera empezará a al-  
canzar la felicidad.



LEO

(21 de julio  
al 21 de agosto)

ACUARIO

(20 de enero  
al 18 de febrero)

Si usted y sus familiares po-  
drán algo de comprensión y to-  
lerancia los problemas serán  
operados.

Su romance perderá interés  
se dilatará y no llegará a con-  
cretarse.



VIRGO

(22 de agosto  
al 22 de septiembre)

PISCIS

(19 de febrero  
al 20 de marzo)

Durante este días notará que  
se estabilizará el efecto que por  
usted sienten.

La paciencia suele ser una  
gran ayuda. Se presentarán  
mejores oportunidades

Véase Pág. 2

## Los nombres

en los planos del siglo XVIII.

Empero, parece que la población  
to de los nombres propios, oficiales  
no tomó mayormente en cuenta es-  
de las calles, sino que las designa-  
ba con los que ella adoptaba por u  
cuenta. Así, a Florida se la llamó  
indistintamente calle del Correo y  
calle del Empedrado. Lo primero  
que en ella estaba situado el in-  
mueble, no muy airoso por cierto,  
que desempeñaba en tiempos de co-  
lonia (y hasta buena parte de la  
época independiente) las funciones  
del correo. Lo segundo, porque fue  
—si no la primera de todas, como  
alguna vez se ha dicho, en desa-  
cuerdo con la verdad histórica—  
una de las primeras —calles que  
gozaron de los beneficios de la ru-  
dimentaria pavimentación de aque-  
llos años

Como resultado de las invasiones  
inglesas, el virrey Liniers de-  
cidió dar a las calles porteñas los  
nombres de vecinos y oficiales que  
se habían distinguido —incluso al-  
gunos muertos— en las acciones de  
la reconquista y la defensa de Bue-  
nos Aires. Fue entonces cuando Flo-  
rida llamada en ese tiempo San Jo-  
sé, se la nombró Unquera, en me-  
moría del edecán de Liniers don  
Baltasar Unquera, muerto en ac-  
ción de guerra. Claro está que ello  
no inquietó mayormente al pueblo,  
que la siguió llamando con los nom-  
bres "vulgares" como se lee en cier-  
to documento de la época, o sea  
del Correo y del Empedrado.

Ciertos autores han recogido la  
especie de que, acontecida la Re-  
volución de Mayo, el pueblo patrio-  
ta, en una noche, poseído de fu-  
rioso entusiasmo, borró los nombres  
dados a las calles por Liniers —que  
perteneían todos a vecinos y ofi-  
ciales españoles, no a criollos— y  
los reemplazaron por nombres de  
estos últimos. La verdad es que du-  
rante toda la década del 10 al 20  
no se sabe exactamente cual fue el  
nombre que tuvo Florida. Es posi-  
ble que no haya llevado oficialmen-  
te ninguno porque según parece los  
patriotas que, usando de la noc-  
turnidad e impunidad, borraron los  
nombres españoles de las tablillas  
callejeras, limitaron a eso su acción  
No pusieron otros. Y así quedaron  
las cosas hasta que presumiblemen-  
te en época de Martín Rodríguez  
se dieron nuevas denominaciones.  
Hay quien sostiene que fue este go-  
bernante quien nombró Florida a  
Florida. Otros prefieren remontarse  
a 1814, año de la batalla del mis-  
mo nombre, ganada por Arenales en  
el Alto Perú, para conceder tal ho-  
nor a Posadas Sea como fuere el  
pueblo seguía llamándola del Co-  
rreo y del Empedrado, nombres con  
que figura en los anuncios de los  
periódicos de aquel tiempo. Como  
éste de 1821 que dice: "Se alquila  
una casa con todas las comodida-  
des posibles, empapelada y con pi-  
sos de tabla, situada en la calle  
del Correo, el que la quiera alqui-  
lar se verá con su dueña Doña Ma-  
ría Sánchez de Mendeville.

Lorenzo Ramón San Martín

ABOGADO

Derecho Laboral y Social

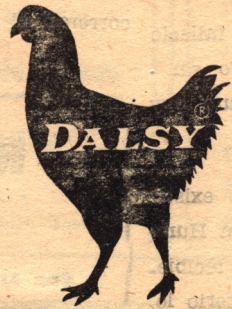
Rivadavia 840

T. E. 2611

Para sus Fiestas lo mejor!!!

POLLOS DOBLE PECHUGA  
DALSÝ

LA CALIDAD ASEGURADA



LISTO PARA COCINAR

EXIJALO A SU PROVEEDOR HABITUAL

Señor comerciante, solicítelo al T.E. 2399

## "Publicidad San Martín"

EN SU NUEVA DINAMICA

PROGRAMAS NOCTURNOS DE 21,05 A 23 hs.

MARTES, JUEVES y SABADOS

NOCHES EN RITMOS

DOMINGO MUSICAMINANDO POR BELGRANO

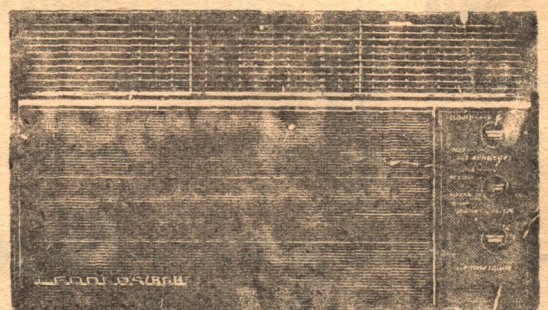
Nueva línea de acondicionadores

## FEDDERS bgh

de FRIO - SILENCIO

El de más venta en todo el mundo

desde 1800 a 5000 frigorías



Plazo sin intereses (a precio de contado)

Entrega inmediata - Surtidos de modelos

Frio y Frio Calor

Distribuidores exclusivos

Rogio y Ramonda S.R.L.

La mayor experiencia en Refrigeraciones

Con Servicio propio y permanente

25 de Mayo 350

TE. 1821

Vdo. Tuerto

37 años al servicio del Rodado

y del Hogar

Fran. que Pagado  
Cuenta N. 37 Dto 1  
Tarifa Reducida  
Concesión N. 3459



Club Atlético Jorge Newbery  
Belgrano e Iturraspe - TE.1795  
VENADO TUERTO - (Sta Fe)

## Certamen Interprovincial de Folklore - 2do. Cordial Abrazo Celes y Blanco de la Esmeralda del Sur

### FICHA DE INSCRIPCION

CONJUNTO VOCAL — SOLISTA — PAREJA DE BAILES  
RECITADOR Y/O CUENTISTA — SOLISTA INSTRUMENTAL — (Tachar lo que no corresponda).

Cantidad de Integrantes:.....  
SEXO: Masc. Femenino (indicar cantidad)

PROCEDENCIA: .....

ACTUO EN: .....

REPRESENTA: .....

Nombre y Apell. del Delegado.....  
(en caso de ser delegación)

L.E. del Delegado (Nº) .....

aclaración de firma

FIRMA

En hoja aparte, firmada, indicar temas a interpretar.

ESTA FICHA DEBE SER LLENADA POR EL PARTICIPANTE Y SER ENVIADA ANTES DEL 31 de Diciembre de 1971 a "2do. CORDIAL ABRAZO CELESTE Y BLANCO EN LA ESMERALDA DEL SUR" — Club Atlético Jorge Newbery — Belgrano e Iturraspe — Venado Tuerto — Santa Fe.

### ACEPTO CORRETAJE

Rufino y su zona, Dispongo movilidad. Experiencia y responsabilidad

Informes: Admin. "El Diario" o en Rufino, Colón 354

### Maria Emilia Ballirain Ferrer

Fonoaudiologa

Estudio y tratamiento de la voz, la palabra, el lenguaje oral y escrito, audiometrias

### Maria Malvina Bonomi

Psicologa

Psicodiagnósticos y Psicoterapia en niños, adolescentes y adultos

Atienden de lunes a viernes de 16 a 20hs.

MARCONI 669

T. E. 1413

VENADO TUERTO

### Se preparan Alumnos

Tratar en Roca 938

T. E. 2231

### Dra. María de los Angeles Quaglia

Médica - Oculista

Mitre 609

T.E. 1107

### LUIS MARIO BRITOS

Martillero Público

Comisiones Generales

Brown y Durrero Venado Tuerto

### Norberto N. Vigerlego

PLANOS EN GENERAL

Pueyrredón 1335

Venado Tuerto

### CHANCHERIA

### "LA CLAUDIA"

Se atienden pedidos por teléfono N° 1193 Mercedes de calidad 100 x 100.

Ahuafuente 1294 esq. Brown

En Radio nada se improvisa

Cada programa que lanzamos al aire

lo pensamos varias veces... LT29

## Una Organización al Servicio del Automotor

PEDRO A. SOLJAN y Cia.

Mecánica en general - Carburación y encendido - Ajuste de motores  
Chapería - Pintura - Personal Especializado

Maipú y Edison - teléfono 2951

### Servicio de Auxilio

permanente T.E. 2951

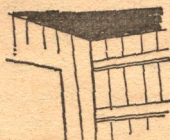
## DE NUESTRO TIEMPO



EL CUERPO HUMANO ESTA INTEGRADO POR 60 BILLONES DE CELULAS



UN AGRICULTOR DE PORTO (TRENTO) PREOCUPADO PORQUE SU VACA RECHAZABA LA COMIDA LLAMO A UN VETERINARIO ESTE, AL REVISAR A LA VACA, ENCONTRO SOBRE EL HOCICO UNA GRAN CANTIDAD DE PEQUEÑAS HERIDAS MUY MISTERIOSAS EL VETERINARIO SE APRESURO A HURGAR EN EL PEBRE DEL ANIMAL Y DESCUBRIO UN ERIZO QUE HABIA ALLI ESTABLECIDO SU HOGAR EVIDENTEMENTE LA POBRE VACA PINCHADA CADA VEZ QUE INTENTABA COMER, PREFIRIO PERDER EL APETITO.



LA CAHOA DE LOS ESQUIMALES SE LLAMA "KAYAC" ESTA HECHA DE PIEL DE FOCA EXTENDIDA SOBRE UN ARMAZON DE HUESOS DE BALLENA

### HECTOR PELOSSO

AGRIMENSOR

Mensuras - Loteos - Urbanizaciones Peritajes - División de condominio

Castelli 1297

Tel. 1792

V. Tuerto

### Confitería Belgrano

DE

ANTONIO FONTOVA

Ofrece a su distinguida clientela sus finas especialidades y expresa un cálido saludo de fin de año

T.E. 1829 Belgrano 250  
VENADO TUERTO

por pedro flores

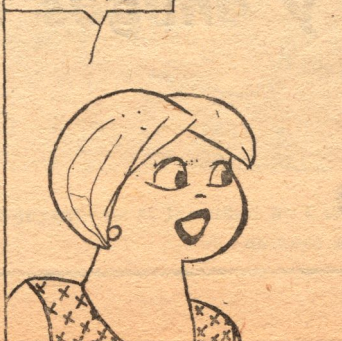
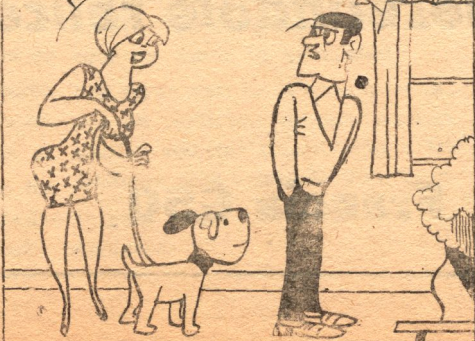
### Cristina

RAUL, LLEVA UN POCO A PALITO A LA CALLE.

¡UFA! NO QUERIDA HACE MUCHO FRO.

ENTONCES AYUDAME A LIMPIAR LOS VIDRIOS Y CORRER LOS MUEBLES...

¡SOPORTAR UN POCO DE FRO SIEMPRE ES MEJOR QUE DESLIZARSE EN LAS TAREAS HOGAREÑAS.





3

LUNES

## FARMACIAS DE TURNO

BELLA

CASTELLINI

MENZELLA

nell y Pérez (Tricarica) Chávez, De-  
lux, Barraza, Pochettino y Sosa.

COLES: Chávez a los 10 y 75, Tra-  
canelli 13, Matteini 43, Pochettino  
44 y Sosa a los 53 y 54.

MEJORES: Mateini, Pérez, Chávez  
Pochettino.

Studebaker: Mingued, Fernández  
Mottura; Blanco, Goapper, N. Mottu-  
y Milanesi; Biana, Zarich y J. Mo-

ra (Tosco), Bernansconi y N. Goa-  
pper.

GOL: Bernansconi a los 48'.

MEJORES: Fernández, J. Mottura  
Goapper y Bernansconi.

## Centenario, campeón de cuarta común

LE GANO LA FINAL A STUDEBAKER POR 7 A 1

Culminando una campaña meri-  
toria, la Cuarta Común de Cente-  
nario obtuvo el campeonato de la  
Liga Venadense del año 1971.

Dando muestras de gran superio-  
ridad, venció a Studebaker por 7  
a 1, en partido que le fue favora-  
ble en todo su trámite.

Tuvo este equipo que dirige Cór-  
doba, un desempeño muy encomia-

ble ya que fue derrotado solo en  
dos oportunidades y se mantuvo  
invicto como local, lo que demuestra  
sus bondades.

En cancha de Rivadavia y bajo  
el arbitraje de Horacio Salas, los  
equipos formaron de la siguiente  
manera:

Centenario: Oberto (Arresto),  
Flores y Mateini; Murtagh, Traca-



ADRIAN POCHETTINO, eficiente  
delantero de Centenario que fue  
goleador de su equipo.



PEREZ, el jugador más importan-  
te de la Cuarta Común de Cente-  
nario

### RUECA DE CAMPEONES

### RESULTADOS DE AYER

DEFENSORES 1 INDEPENDIENTE 0

1956

1971

15 años de actuación

# BAUMGARTNER Hnos. S.C.A.

Con júbilo expresa su agradecimiento a clientes, pro-  
veedores y amigos deseándole felices fiestas.

Alvear 1600/30

Francia 650

Venado Tuerto